



# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 17th FEBRUARY 1842.

Four annas per Copy.

## NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conform'd to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public officers are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,  
JOHN BAX, Secy. to Govt.

## Notification.

### GENERAL DEPARTMENT.

The following Scale of Postage having been established on Letters to Stations beyond Bukhur in Upper Scinde, the same is published for general information.

	Miles.	Single Postage.	Double Postage.
Shikarpore.....	1,028	6 ans.	12 ans.
Dadur.....	1,168	7 ans.	14 ans.
Quetta.....	1,263	7 ans.	14 ans.

By order of the Honorable  
the Governor in Council,  
W. R. MORRIS,  
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 9th February 1842.

## Notice.

Whereas the Court of the Suddur Dewanee Adawlut have resolved to hold on Monday the 21st March next, an examination of Candidates for Vukeelships, notice is hereby given, that any person who may be qualified and desirous to pass an examination, should attend before-hand at the aforesaid Court at Bombay, furnished with the usual certificate.

The Judicial authorities are requested to pay attention to this notice.

By order of the Court of Suddur Adawlut.

G. GRANT,

Bombay, Suddur Adawlut,  
11th February 1842.

Register.

## Notice

Is hereby given that, on Monday, the 21st instant, at 11 o'clock A. M., about (400) Four hundred Boxes containing the Dross Dust and Sweepings of the Refining Department, will be sold in Lots of Ten (10) Boxes each, by Public Auction at the Mint.

Musters may be had and all particulars learnt on application at this Office, daily (Sunday excepted) from 10 till 4 o'clock.

The Lots to be at the risk of the Purchaser, and to be cleared within Two (2) days.

A Deposit of Thirty (30) per cent on the value to be paid on the Spot, which will be forfeited, in the event of delay or evasion, in not clearing away the Lots within the time specified, together with all subsequent claim thereon.

M. T. KAYS,  
Assay Master.

Bombay, 11th February 1842.

બહર નામુ

એવુને દંકશાલમાં રીફીનીંગ ડીપાર્ટમેન્ટ  
એટલે શુનુ ૩૫ શીધવાનુ ખાનુ તાંહાં ધાનુ  
ગાલેકે તે કુપરનો મેલ તથા તે જગાની માં  
લી તથા કચરાની પેટીઓ આશરે ૪૦૦ જે  
તેના લાટો દર એક લાટ દશ પેટીનો કરીને  
દંકશાલમાં ચાલતા મહીનાની તારીખ ૨૧ શી  
મવારને દીને શવારના અગીઆર કલાકે  
બહર લીલાંકુ કરીને વેચાશે \*

આશે મારાતરની આપીશમાં આદીતવાર  
શીવાએ દરરોજ દશ કલાકથી તે ચાર કલા  
ક શુધી નમુના બેવાને તલશે તથા બીનુ  
ફાંજ તપશીલ પુઠી હશેતો તે તાંહાંચીજ  
માલુમ થશે \*

લાટોનુ બેખંમ ખરીદારોને માથે રહેતો તે  
બે દાહડામાં લાટો ફાહાડી લખજવા અને

लाटोनी श्रीमत कूपर दर शेफडे टका 30 प  
रमाले ज्येज सुरत अमानत राखयो तथा  
कूपर लपेली मुदतमां लाट क. हाडी लज्य  
बाने आनाकानी करशे अथवा नामकर जशे  
तो ते ज्येज शरफार हापल करी ते आटा  
ल ते लाटो कूपर दावो रेकेशे नही क

नीशांली

अभ-आर-केश

आशे माशतर

ता. ११ माहे फेब्रुवारी शने १८४२

धशायी मु. मुभा. टंकशा. आशे

माशतरनी हापीश क

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

### जाहोरनामा

हसाजे टंकसाळेतोल रीफेनॉग डीपार्ट मेंटन्ड  
णजे सोनेरुपें शाधण्याचे खाते येथे धातुगाळतात  
त्यावरील मेल व त्याटिकाणातोल मातो व कचरा  
याचापसाअजमासे ४०० आहते त्याचे लाट दरए  
क दाहापेयाचा असेकरून टंकसाळेत चालतेम  
हीन्याचे तारीख २१ सोमवारचे रोजी प्रातःकाळ  
चे अकराकलाकांवर जाहोरलोलांवर करून विकले  
जाइल

आसेमास्तरचे हफोषांत आदीत वारखेरीजक  
न दररोज दाहा कलाका पासुन तें चारकलाकप  
रीथेत नमुने पोहाव्यास मिळतोल वदुमरामजळ  
र जोपुषण असेलतो तेथे विचारिले असतां सां  
गतील

लाटाचें जाखोव खरोददारचे माथांराहील व  
दोहादोवसाचेआंत लाटकाडुन घेउनजावे

लाटाचे किमतोवर दरशेकडारुपये ३० प्रमा  
णे तुर्त एवज अमानत ठेवावाव सदरी लिहीलेले  
मुदतींत लाटकाडुन नेण्यास हेगद अथवा टाळाटा  
ळ करीलतर अमानतोचा एवज सरकार दाखलहे  
इल व लाटावर पुढेदोवा राहाणार नाही

निशाणी

एम आर केश

आसे मा स्तर

ता ११ फेब्रुवारी सन १८४२ दसवो मुकाममूंब  
इ टंकसाळ आसेमास्तरचे हफोष

W. R. MORRIS, Secy, Govt.

### Notice

Sealed Tenders will be received at the  
Mint Engineer's Office, until Saturday next the  
19th instant, for the supply of Coal to the ex-  
tent of 600 Tons, for the use of the Mint.

Each party tendering must produce a sam-  
ple of the Coal proposed to be supplied, and  
deposit Rupees 100, to be forfeited in case of  
any delay or evasion in completing his agree-  
ment.

H. BLOIS TURNER, Capt,  
Mint Engineer.

Bombay, 15th February 1842.

### Notice

Is hereby given that, on Tuesday the 22nd  
instant, will be sold by public auction, at this  
office, at 11 o'clock, the undermentioned arti-  
cles of Presents, on the Honorable Company's  
account, viz;

- 5 Large and Small Pearl Necklaces.
- 4 Seerpenches, set with Diamonds, Eme-  
rals, and Rubes.
- 3 Match cocks, Guns.
- 5 Swords with Daggers.
- A Pair of Gold Bracelets.
- A Bazoobund, set with Diamonds and Eme-  
rals.
- A Pair of Bangles, set with Diamonds, Rub-  
ees, and Emeralds.
- A Gilt Saddle with Bridle &c. &c.
- Kincaubs, Cassimere Shawls, Elechais, Turb-  
ands, and other different sorts of Cloths  
&c. &c.

By order of the Honorable  
the Governor in Council,

J. A. SHAW.

Acting General Paymaster.

Bombay, General Pay Office.

15th February 1842.

### Notice.

The public is hereby informed, that the Pro-  
cessions of the Tabool will be on the Bhendy  
Bazar Road from Midnight on Sunday the  
20th, till 3 o'clock A. M. on Monday the 21st  
Instant; and again from Noon till 6 o'clock  
P. M. on Monday the 21st instant, and it is  
particularly desired, that Europeans and other  
persons not concerned in the Mohurum, will re-  
frain from driving or riding along the said  
Road during the time these Processions last.

P. W. LEGEY, T.

Senior Magistrate of Police.

Bombay, 15th Feby. 1842.

जाहोरखबर दिलोजाते एमोजे रवीवार तारी  
ख २० चे मध्यरात्रीपासुन तीनवाजेते परींयंतआ  
णि दुसरे दिवशीं सोमवारीतारीख २१ साचमही  
न्याचे दुपारापासुन संध्याकाळचे साहावरें पर्यंत  
ताबुत भेंडे बाजारामध्ये येतील म्हणोन साहेबलो  
क व दुसरे लोकांस जाना मोहरमाशी कामनाही  
त्यांस ताकोद करीते। एमोजे त्यारात्रीस व दिवसास  
गाडीमध्ये अथवा चेऱ्यावर बसुन त्यारस्यातुन  
जाउनये तारीख १५ फेब्रे वारी सन १८४२

पो उह्यु लीजीट

बिनीयर माजीचे ट आफ पोलोस

**PUBLIC ORDER.**

To regulate the religious procession of the Mohurrum, and for the preservation of the public peace during that festival, sanctioned by the Honorable the Governor in Council, as provided for by Rule, Ordinance, and Regulation II, A. D. 1827.

1st. Every person desirous of erecting or carrying about a *Taboot*, *Punjia*, or *Dholee-ka Punjia*, at the ensuing Mohurrum, must obtain a license from the Magistrates of Police; and a license will be granted to no persons except Mussulmans.

2nd. The licenses shall bear the signatures of the Magistrates of Police, and all persons obtaining them shall be bound to produce them when demanded by any authority having a right so to do, and a refusal to do so shall be held to be a breach of these rules.

3rd. Each *Taboot* is to have but one set of "Tassa," one set of "Dholee," one "Kurnah" and fifteen "Hillals."

4th. Any person who may be seen carrying a Sword, Dirk, Bludgeon, or other offensive weapon, will be taken into custody.

5th. *Taboots* meeting on the public road, are to give way to one another in the same manner that carriages do, each *Taboot* keeping to the left.

6th. *Taboots* are not permitted to go abreast on the public road, but they are to follow each other in a peaceable manner.

7th. No *Taboots* are allowed to go in procession on the last night of the Mohurrum before 12 o'clock, or to continue so after 3 o'clock in the following morning. These processions are limited (on the last night and day of the Mohurrum) to the Bhandy Bazar road, Duncan road, Chinch Bunder and Market Streets; and *Taboots* are not to be taken out on the last day before 12 o'clock, and on meeting carriages, and horsemen, are strictly enjoined to cease playing country music, until they shall have passed the *Taboots*, keeping the left side of the road; and it is directed that they be thrown into the sea, and the ceremony concluded by 5 o'clock P. M.

8th. No procession of the *Zool Jannah* or *Horse*, through the public streets or roads, will be permitted.

9th. The inhabitants of Bombay are enjoined not to assault or insult the *Moguls* during the celebration of the Mohurrum.

10th. All persons licensed to sell Spirituous Liquors, and all venders of Opium and Bhang, are enjoined to keep their shops closed; and persons found selling any thing of an intoxicating nature, during the aforesaid period, will be taken into custody and punished.

11th. Any persons violating any of the above rules, or behaving in any manner likely to create a breach of the peace, or making a disturbance of any kind, will be immediately

taken into custody and dealt with according to law.

P. W. LEGEYT,  
Senior Magistrate of Police.  
E. F. DANVERS,  
Junior Magistrate of Police.

Bombay, 15th January 1842.

اشتها نامہ

احکام طریق بر آوردن تابوت ها و امنيت خلق ۶۶ در ايام عاشوراء موافق قانون دويم پولس صم ۱۸۳۷ عيسوي سرکار جلالت مدارنوا ب مستطاب کورنر صاحب بهادر در اجلاس کونسل معين و مقرر فرموده است

اول آنکه هرکسي که درين ماه محرم خواهد که بناي تابوت يا پنجه يا پنجه دروا بگذارد يا در شوارع بگيراند بايد از ماجستريت پولس پروانه بگيرد و سواي مسلمان بد يگري پروانه داده نخواهد شد

دويم آنکه بر پروانه مذکور صحيح صاحبان پولس لازم است که بوده باشد هرگاه عملداري که مختار بديدن پروانه جات است آنه پروانه را بتخواهد به بيند هرکسي را که پروانه باور داده شد است براو لازم است که پروانه را به عملدار نشان بدهد و هرگاه کسی نمودن پروانه را قبول نه نماید چنين خواهند دانست که او اين حکم را شگسته

سوم پيش هر تابوت يک دست تاشه و يک دست تدهولی و يک کرنا و پا نرد و عدد مشعل هلال بدارند زياده از اين ندارند

چهار در دست هرکسي که شمشير يا خنجر يا پيش قبض يا کتار يا سوت و هر قسم اسلحه کاري باشد او را گرفتار کرده در بهره نگاه خواهد داشت

پنجم در شارع عام تابوت ها که با هم مقابل می شوند آنوقت ضرور است که موافق آئين گاري واسپ بطرف چپ بروند و آن ديگر هم بر جانب چپ خود بروند

ششم هيچ تابوت بشارع عام نزد يک و در پهلو يک ديگر نروند مگر بطريق آسوده کی و اصلاح عقب يک ديگر بروند هفتم شب دهم محرم قبل از ساعت دوازده و بعد از ساعت سه تابوت را



कुंभके अने हरमेक ताबुत वावाये पो  
जाती दाणी भाजुथी खु अने हेवो कुंभ  
के शोचना पांय कलाक श्रुती ताबुत पां  
लीमां नांणीने तैनी शरये श्रीरामा करी  
शरया खु \*

८-जुलाना अटले घोडानी शवारी मो  
दा रशता तथा गालीमे कुपर प्रेरया हे  
शे नडी \*

९-मुंभाजना रेहेवाशी लोकोना कुपर कु  
भमके ताबुतने दाडो मुगल लोको कुपर  
यडी खु नडी तथा तैने कडवा नडी \*

१०-दाइ तथा अशीए तथा लांठा येथ  
नारा लोकोये पोत पोतानी कुफांती अंध  
राभवी येवो तैयाना कुपर कुभमके तथा  
फेरी जन्श जेकोण ताबुतनी राते तथा  
दाडो येथतां पडशेती तैने पडडीने पेहे  
राभां राभशे ते शोभ करी \*

११-कुपर लजेला कुभम जेकोण तोडशे  
अथवा लोकोने डीलो हरमत थामे हेवु फां  
ए फांम करी अथवा फांम श्रीशाए करी  
ती तैने सुरत फेड करीने फामेदा परमांणे  
शोभ करी \* नीशाएली

पी-डभलीकु-लीवट

पोलीशनां शीनीअर माणशरदरे

८-अए-डानपरश

पोलीशनां जुनीअर माणशरदरे

ता. १५ अनेवारी शने १८४२ शशवी

मु. मुंभाज पोलीशनी हाफ्रीश \*

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

आहीर नामा

ऐमाजे मन १८२७ च पोलोमचे दुसरेकायद्या  
प्रमाणे ताबूताचे दिवसांत ताबूतवाहेर फि राव  
यास काढितात त्यावोर्षो व लेकांस हल्लाहरकत न  
व्हावी म्हणोन बंदोगान आलीनवाब मुस्तताब ह  
जरतहरनावल गवरनरसाहेब वाहादुर दरदजला  
सकौमल यांचो मुकरर करून हां कुकुमफरमावो  
लाआहे

१ या मोहरममहीलांत ताबूत अथवा पंच्याअ  
थवा धोलोकापंच्या बांधवायची अथवा मीरवाव  
याचो ज्याची खुषीअसेल त्यासरवांनी पोलोमचे  
माजीखे ट साहेब याजपासून परवाना घेतलापा  
होजे आणी मुसलमानाशीवाय दुसरेकोणास प  
रवाना मिळणारनाहो

२ त्यापरवान्यावर पोलीसचे माजीखे ट साहे  
बाच्यासह्या असाव्या आणीज्यास हेपरवाने मिळ

तोलत्याणी जेकोणो अमलदार यांसपरवाना पा  
हाण्याचा अखचार आहे त्याणी पाहावयासमा  
गोतला अमतां त्यांस दाखवोला पाहोजे व जेका  
णी दाखवावयास नाहो म्हणेल त्याणी हाकुम  
तोडला असे जाणतील

३ हरएक ताबूता पुढे ताशाचा जाड एक व  
ढालोचोजाड एक व एककरणा व पंधरो होलो  
ल यांपक्षां ज्याजतो ठेउनयेत

४ जेकोणोमाणुस आपले हातांत तलवार अ  
थवा खंजोर अथवा सुरा अथवा कटार अथवा  
साटा अथवा दुसरेंकांहीं हत्यार ठेवोलतर त्यासध  
रन पाहाच्यांत ठेवोतोल

५ मेथ्या रस्त्यावर ताबूत समोरासमोर आ  
णतील तेव्हांगाड्यो ज्यारोतीने आपलो डावोव  
जूधरन जातात त्यारोतीने आपले डावेवाजुने  
घेउनजावें

६ मोथ्यारस्त्यावर ताबूत एकएकाचे बरोबर  
चारोने चालुनये परंतु सावकोप्रणे एकएकाचेपा  
ठोमागें चालवावे

७ कतलचे रात्रोस बारा कलाका पूर्वी व तीन  
कलाकानंतर ताबूत मिरवावयास काढुनये व कत  
लचे रात्रोस व दुसरे दिवशांजितावुत गहरांत मि  
रवोतात तें भेंडावात्रार व डंकरोड व चोचबंद  
र व मारकोट इतक्यांत मिरवाव व दाहावतारख  
स दिवसाचे बाराकलाकापूर्वी ताबूतवाहेरकाढुन  
येत व रस्त्यांत गाडो व घोडेखार भटलेअमतांत्या  
दाबुतवाच्यानो ताघोडखार व गाडोजाडतोपरो  
यंतताभेवगेरे वाजउनयेत असा त्या ताबूतवाच्या  
स जरर कुकुमअ हे व हरएक ताबूतान आपलेडां  
वेवाजुने जाव आणो असा कुकुम आहेकीं संथा  
काळचे पांचकलाकपरोयंत ताबूतपाण्यांत बुडउ  
न मोकळेंव्हावे

८ जुलजना म्हगजे घाद्याचोखारो मोठेरस्त्या  
वरवगळ्यांतुन फिरउ देणारनाहोत

९ संवइचे राहणार लोकांस कुकुम आहे कीं  
ताबूताचे दिवशांत मेगललोका यांजवरचढुन जां  
खनये व त्यांस केडुनय

१० दाह वअफू व भांगविकणारे लोक याणी  
आपलीं दुकाने बंद ठवावी असा त्यास कुकुमआ  
हे व कैफीजोनस जेकोणो ताबूताचे रात्रो वदिव  
सास विकर्ता सापडेळ त्यास पाहच्यांत ठेवोतोल  
व सजाकर्तोळ

११ सदरकु कुकुम जेकाणी तोडतील अथवा  
लोकांस हल्लाहरकत हादल असेकांहीं कामकर्तो  
ल अथवा काही हरएक तडेनेफिसाद करतो लत

र त्यांसते क्षणी कैदकरून कायद्याप्रमाणे सजाक  
 रतील  
 निशाणी  
 पी डब्ल्यू कोजेट  
 पोलिसचे सिनीयर माजीखे ट  
 इ एफ डानवर्थ  
 पोलिसचे जूनियर माजीखे ट  
 तारीख १५ माहे ज्यानेवारी सन १८४२ इ।  
 मु। मुंबई पोलिसचे हफिस  
 W. R. MORRIS, Secy to Govt

बमोजीवे डकुमदंदोगान आलोनवाब मुस्त  
 ताब हजरत हनराबल गवर्नर साहेबवाहा  
 दुरदरदजलास कौसल  
 निशाणी  
 डब्ल्यू आर मारीस  
 सक्रटारी नो॥ सरकार  
 तारीख २७ माहे ज्यानेवारी सन १८४२ इमवी मु। मुंबई  
 W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

**Notification.**  
**TERRITORIAL DEPARTMENT.**

**FINANCE.**

The Honorable the Governor in Council is pleased to publish for general information the following amended Rule in substitution of Rule 13th of the Rules of the Government Savings Bank.

13. No person or persons to deposit money for the benefit of any other person or persons, except Parents on behalf of, and on account of, their Children, being minors. If such deposits are made in the Children's names, they cannot be withdrawn without an authority from the Children—no trust will be allowed to appear on any deposit. Provided, however, that this Rule shall not be construed to prohibit Individuals, resident out of Bombay, or Females, who, according to the manners and customs of the Country, do not usually make their appearance in public, from making their deposits in their own names, by the hands of other persons, as Agents on their behalf.

By order of the Hon' le  
 the Governor in Council,  
 W. R. MORRIS, Secy. to Govt.  
 Bombay Castle, 27th January 1842.

**आहोरनामा**

ऐसाजे सरकारास वोंगयांकचे कायद्यांतिल त  
 रावेकलमांत फेरफारकरून खालीलिलेले कल  
 म ठरवोल असे ते सर्वांस माकूमहेण्यकारीतां  
 दंदोगान आलोनवाब मुस्तताब हजरत हनराबल  
 गवर्नर साहेब वाहादुर दरदजलासकौसल याणो  
 प्रघट केले आहे

१३ कलम आहवापाने आपले लाहान मुलां  
 चे वतीने त्यांचे हिशबी सेवोंगयांक मध्य ऐवज ठ  
 वणेत ठवावा त्यामोवाय कोणोमनुष्य अथवा मनु  
 यानो दुसरे काणो मनुष्य अथवा मनुष्यांकारीतां  
 ठउनय जर मुलांचोनावाने पैका ठेवीला तर मु  
 लाच्या आखत्यारासोवाय नेऐवज परत मिळणा  
 रनाहो व हरकोणत्या ठेवीवीसो मुखत्यार पाठवो  
 ला अघतां त्यास कबुल करणार बाहोत परंतु जे  
 लोक मुंबई बाहेर राहातात अथवा ज्यास्लोयाआ  
 पल दशाचे चालो व रीती प्रमाणे लोंकांत जातना  
 होंत त्यांस आपले तफोन दुसरे मनुष्यास मुखत्यार  
 करून त्याचेहातीं ऐवज ठेवण्यास याकळमावरून ह  
 रकत आहे असे समजूनये

**अहिर नामु**

जेवुने शरकारी शेवीटा जेमांकना कामे  
 ६। महिला १३ मी फलंममा खरखार करीने  
 हिले लजेली फलंम ठरावीक ते शरवे लोको  
 ने मालुम थवा शास्त्र जंदेगांन म्हालां नवाज  
 मुशतताज डब्ल्यू हजरत हनराबल गवर्नर शास्त्रेज  
 आहदुर दरदजलास कौसल परगट करीके

१३ फलंम माया आपने पोताना नाहाना  
 कोकराना वती तेना हीशाजे शेवीटा जेमां  
 क मध्ये जे अवेज राखीो हशे ते राखीो त  
 शीवाये कोक मांएश तथा मांएशीने जी  
 जे कोक मांएश तथा मांएशीने शास्त्र राख  
 वीो नही कोकरांने नामे पधशा जे राखा हो  
 जे ते कोकरांनो अजतीआर वगार ते पध  
 शा पाठा मयशे नही तथा हुरकोक अवेज  
 ने वाशते मुषतीआर मोकलेतो तेने कणुल  
 करशे नही परंतु जे लोक मुषाजनी आह  
 र देके अथवा जे अजराया पोताना देश  
 ना थाल देवाज परमांए लोकोमा जजशक  
 ता नथी तेने पोतानी तरथी आपे मांए  
 श मुषतीआर करीने तेने हथे अवेज रा  
 खवा शास्त्र आ फलंम ठुपरथी हुरकतके ते  
 वु आणु नही \*

जमेवजळ कुंक्रम जंदेगांन म्हाली न  
 वाज मुशतताज डब्ल्यू हजरत हनराबल  
 गवर्नर शास्त्रेज आहदुर दर  
 जजलास कौसल \*

नीशाणी

SJलीडू—आर—मारीस  
 शहरतारी न॥ शरकार

ता० २७ जानेवारी सने १८४२  
 जशवी मुकाम मुषाज \*

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

### Notification.

TERRITORIAL DEPARTMENT,  
FINANCE.

Notice is hereby given, that the Opium Agent and Superintendent of Stationery has been authorized to accept Tenders for advances of Cash, on the security of Goods and Merchandize intended for consignment to the Port of Glasgow, on the same terms and conditions as are granted on consignments to London and Liverpool, the Bills being payable in London.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,  
W. R. MORRIS,  
Secy to Govt.*

Bombay Castle, 5th February 1842.

### Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a Contract, for supplying Clothing and Bedding to the Hospitals and Commissariat Department, at the presidency, as well as for other purposes for two years, from the 1st of March next, may on application at this Office, from 10 A. M. till 6 P. M. (Sundays excepted) obtain a list of the prices and such other information relating thereto, as they may require.

Verbal offers for the Contract will be received at this office, at 12 o'clock, on Saturday the 19th instant, when persons will be required to bid a per centage below the prices specified in the List above adverted to, at which they will undertake to furnish the whole of the articles embraced therein of unexceptionable quality, to the departments requiring them, in such numbers or quantity as may from time to time be demanded.

The Contractor will be required to comply immediately with all emergent demands, and others less urgent must be completed within the period stated in the supply notes, or in failing to do so, the articles, or such others as may be required in their behalf will be purchased at his risk and loss, and in all such cases an advance of Rs (30) Thirty per cent upon the amount of the expences incurred, or a fine of Rs 50 at the option of the Executive Officer, will be levied as liquidated damages for each and every breach of Contract, as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the Contract unless he previously deposits in this office the sum of (200) Two hundred Rupees which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal, to execute the necessary deed of contract should his offer be accepted, in which case he must be prepared to add thereto the further sum of Rupees (300) three hundred, as Security for the due performance of his engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

*C. THRESHIE, Capt.  
Depty. Assist. Comy. Genl.*

*Bombay Dy. Comy. General's }  
Office, 4th February 1842. }*

### NOTICE

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for furnishing Grand Ar-

senal supplies &c. to this Department for five years, to commence within one year from the 1st March next, may on application at this Office from 10 A. M. till 6 P. M. daily, Sundays excepted, obtain a list thereof with the prices affixed and such other information relating thereto, as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this Office at Noon on the 1st Proximo, when persons will be required to bid a per centage below the prices specified in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish the whole of the articles embraced therein of unexceptionable quality to the Departments requiring them, free of all further expence, in such number or quantity as may from time to time be demanded.

The Contractor will be required to comply immediately with all emergent demands, and others less urgent must be completed within the period stated in the Supply Notes, or in failing to do so, the articles or such others as may be required in their behalf will be purchased at his risk and loss, and in all such cases an advance of Rupees (30) Thirty per cent upon the amount of the expences incurred, or a fine of Rupees (50) Fifty at the option of the Executive Officer, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposit in this Office the sum of (1,000) one thousand Rupees in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, should his offer be accepted, in which case he must be prepared to furnish in addition thereto, Rupees (1,000) one thousand in cash, and Bonded Security to the extent of Rupees (4,000) Four thousand for the due performance of the engagement.

The annual disbursements under the above contract amount to about 1,30,000 Rupees. All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

*C. THRESHIE, Capt.  
Deputy Assist. Comy. Genl. in Charge.  
Bombay, 3rd February 1842.*

### Price Current of Meat.

QUOTED BY THE BUTCHERS.

Bombay, 14th February, 1842.

ARTICLES.	Price.
<b>BEEF.</b>	
Prime pieces. .... 1st sort 10 pounds.	Rs A. P. 1 .. ..
Ditto. .... 2nd do. 12 .. do.	1 .. ..
Ditto. .... 3rd do. 14 .. do.	1 .. ..
Brisket & round, .. 1st do. 12 .. do.	1 .. ..
Ditto. .... 2nd do. 14 .. do.	1 .. ..
Ditto. .... 3rd do. 16 .. do.	1 .. ..
Meat for soup. .... 16 .. do.	1 .. ..
Shin .... 1st do. .. each.	4 .. ..
Ditto. .... 2nd do. .. do.	3 .. ..
Tongue ..... large ..... do.	4 .. ..
Ditto. .... small .. do.	3 .. ..
Heart .... large ..... do.	3 .. ..
Ditto. .... small .. do.	2 .. ..
Feet. .... four ..	4 .. ..
Marrow Bones. .... each.	1 .. ..
Suet. .... per pound	4 .. ..
<b>VEAL SMALL SIZE.</b>	
Hind quarter, 1st sort. .... 2½ lb.	1 .. ..
Ditto. .... 2nd do. .... 3 lb.	1 .. ..
Ditto. .... 3rd do. .... 4 lb.	1 .. ..

ARTICLES.		Price.	
		Rs.	A. P.
Fore quarter..	1st sort... 3 lb..	1	00
Ditto.....	2nd do... 3½ lb..	1	00
Ditto.....	3rd do... 4½ lb..	1	00
Head.....	1st do... each..	12	00
Ditto.....	2nd do... do... ..	10	00
Ditto.....	3rd do... do... ..	8	00
Feet four....	1st do.....	3	00
Ditto.....	2nd do.....	3	00
Ditto.....	3rd do.....	3	00
Liver and heart.	1st do.....	1	00
Ditto.....	2nd do.....	1	00
Ditto.....	3rd do.....	1	00
<b>VEAL LARGE SIZE.</b>			
Hind quarter.	1st sort... 3 lb..	1	00
Ditto.....	2nd do... 4 lb..	1	00
Ditto.....	3rd do... 5 lb..	1	00
Fore quarter..	1st do... 3½ lb..	1	00
Ditto.....	2nd do... 4½ lb..	1	00
Ditto.....	3rd do... 5½ lb..	1	00
<b>MUTTON.</b>			
Mutton.....	1st sort. per pound..	2	4
Ditto Breast.	1st do.....	1	6
Ditto Saddle.	1st do.....	3	6
Ditto.....	2nd do.....	1	10
Ditto Breast.	2nd do.....	1	4
Ditto Saddle.	2nd do.....	2	6
Ditto.....	3rd do.....	1	3
Ditto Breast.	3rd do.....	1	00
Ditto Saddle.	3rd do.....	1	6
Head and four feet.....		2	00
Liver and heart.....		1	00
Tongue.....	each.....	6	00
Brain.....	do.....	4	00
Suet.....	per pound..	3	00
<b>MUTTON FOR NATIVES.</b>			
First sort.....	10 pound..	1	00
Second do.....	12 do..	1	00
Third do.....	14 do..	1	00
<b>KID SMALL SIZE.</b>			
Hind Quarter	1st sort... 3½ lb..	1	00
Ditto.....	2nd do... 4½ do..	1	00
Ditto.....	3rd do... 5½ do..	1	00
Fore quarter	1st do... 4½ do..	1	00
Ditto.....	2nd do... 5½ do..	1	00
Ditto.....	3rd do... 6½ do..	1	00
Head, feet, liver, & heart.....		3	00
<b>KID LARGE SIZE.</b>			
Hind quarter	1st sort... 4½ lb..	1	00
Ditto.....	2nd do... 5½ lb..	1	00
Ditto.....	3rd do... 6½ lb..	1	00
Fore quarter.	1st do... 5½ lb..	1	00
Ditto.....	2nd do... 6½ lb..	1	00
Ditto.....	3rd do... 7½ lb..	1	00
<b>LAMB SMALL SIZE.</b>			
Hind quarter.	1st sort... 4½ lb..	1	00
Ditto.....	2nd do... 5½ do..	1	00
Ditto.....	3rd do... 6½ do..	1	00
Fore quarter.	1st do... 5½ do..	1	00
Ditto.. do..	2nd do... 6½ do..	1	00
Ditto.....	3rd do... 7½ do..	1	00
<b>LAMB LARGE SIZE.</b>			
Hind quarter	1st sort..... 7 lb..	1	00
Ditto.....	2nd do... 8 lb..	1	00
Ditto.....	3rd do... 9 lb..	1	00
Fore quarter	1st do... 8 lb..	1	00
Ditto.....	2nd do... 9 lb..	1	00
Ditto.....	3rd do... 10 lb..	1	00
Head, feet, liver, & heart....	& Salt..	3	00
<b>PORK FRESH.</b>			
Pork.....	10 lb..	1	00
Pigs large size roasting.	each..	4	00
Ditto small do.....	do..	1	00
Head.....	20 lb..	1	00
Sausages.....	4 do..	1	00
Trotters large..	four..	1	4
Ditto small.....	do..	1	00
Liver and heart large.....		2	00
Ditto ditto small.....		1	6
Salt pork country.....	10 lb..	1	00

### Insolvent Debtor's Court.

*Petitions and Assignments.*

Succaram Babajee Chylker, Mahratta writer, Hindoo, formerly residing near large Portuguese Church, without the Fort of Bombay, filed 8th February 1842.

Wittoba Ragoonathjee, an English writer in the Military Board's Office, filed 14th February 1842.

J. P. LARKINS,  
Chief Clerk,

Bombay, 15th February 1842.

નખલા દેવાદારોની ફોરટ મઝે

અરજીઓ તથા હુવાલાઓ

શકારામ બાબાજી ચીલકર મરાઠી લખ નારો હીનકુ આગલ શ્રી મુંબજના ફોરટખાલાં ર કરંગીના મોટા દેવલ પાશો રહેતો હતો તે ની તારીખ ૮ મી ફેબરવારી શને ૧૮૪૨ ને દાડે દાખલ કરીકે \*

વીકોબા રાઘુનાંથજી મીલીતારી ખોરદ હાકોશમાંતો અંગરેજી લખનારો તેની તારી ખ ૧૪ મી ફેબરવારી શને ૧૮૪૨ ને દાડે દાખલ કરીકે \*

જે. પી. — લારકી નશ શાહિબ

ચીફ કલારક શહી

શ્રી મુખજ મઝે ચીફ કલારક

શાહિબની હાકોશ તા. ૧૫ મી

ફેબરવારી શને ૧૮૪૨ \*

(A True Translation.)

J. FLYNN,

Acting Guzerathee and Hindostanee Translator.

### Advertisement.

To be sold, by public outcry, on Friday the 18th instant, at 12 o'clock in the forenoon, a quantity of Chips assorted, and Rubbish collected from the works carried on in the Dock-yard, and made into lots of about a ndy each.

Terms of sale, the lots to be paid for on the spot and to be immediately removed from the Dock-yard.

J. HARRISON,  
Assist. Indian Naval Storekeeper.

Bombay, 15th Feb. 1842.

### Notification.

Inconvenience having been experienced by the import of Grain being limited to the Musjeed Bunder, it is hereby notified, under the sanction of the Hon'ble the Governor in Council, that from 15th Proximo, Grain imported under Certificate, may be landed at Clare Bunder, the new Wharf between the Chinch and Musjeed Bunders, with the consent of Luxemon Hurruchundjee, the proprietor of the said Wharf.

H. H. GLASS,  
Collector of Customs.

Bombay, 15th February 1842.



**GENERAL ORDERS.**

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL  
BOMBAY CASTLE, 10TH FEBRUARY 1842.

No. 90 of 1842.—The General Order of the 31st December last (No. 790) deputing Lieutenant R. L. Taylor of the 18th Regiment Native Infantry, to survey a portion of the Nurbudda River, is cancelled, in consequence of the paucity of Officers for duty with that Regiment.

No. 91 of 1842.—The leave of absence granted to Captain H. Bury of the 3d Regiment Light Cavalry in General Orders No. 68 of the 25th October last, is cancelled, and the Services of that Officer are placed temporarily at the disposal of His Excellency the Commander in Chief, for duty with his Regiment in Scinde.

No. 92 of 1842.—The following orders are confirmed.

An order by Brigadier R. England, K. H. dated Dadur the 5th instant, appointing Lieutenant Tait of the 6th Regiment Native Infantry, to take Charge of the Detachment of the Poona Auxiliary Horse.

An order by Captain C. H. Delamain dated Dadur the 5th instant, appointing Cornet Ashburner to act as Adjutant to the 3rd Regiment Light Cavalry, on the departure of Lieutenant Forbes on Medical Certificate to Kurrachee.

*Bombay Castle, 11th February 1842.*

No. 93 of 1842.—The services of Captain J. Anderson, of the 17th Regiment Native Infantry, who was deputed by General Order dated the 5th of October last, (No. 576), to survey a portion of the Nurbudda River, are placed at the disposal of his Excellency the Commander in Chief, for Regimental duty.

No. 94 of 1842.—Lieutenant J. J. F. Cruickshank is permitted to resign the appointment of Acting Assistant Secretary to the Military Board from the 31st ultimo.

*Bombay Castle, 14th February 1842.*

No. 95 of 1842.—By a resolution passed in the Political Department dated 9th instant, 2nd Hospital Assistant Bernard Thomson, has been promoted to the rank of First Hospital Assistant and attached to the Establishment of the Political Agent in Sinde and Baloochistan.

No. 96 of 1842.—A station order by Major Reid dated Bhoj 12th January 1842, appointing Lieutenant Stock of the 23rd Regiment Light Infantry, to receive charge of the office of Commissariat Agent from Lieutenant Brown, on the departure of the 12th Regiment Native Infantry from that Station, is confirmed.

No. 97 of 1842.—By a Resolution passed in the General Department dated 5th instant, the following promotions have been sanctioned, to fill vacancies in the Civil Branch of the subordinate Medical Department.

Second Hospital Assistant Nasserwanjee, attached to the Guzerat Provincial Battalion, to be a First Hospital Assistant, and attached to the Civil Hospital at Rajcote, vice Antonio Baptista pensioned. Date of rank, January 26th 1842.

First Grade Apprentice Cundow Chowan of the Civil Hospital at Sholapoor, to be a Second Hospital Assistant from the 21st instant and transferred to the Military Department.

Second Grade Apprentice I. A. Desouza of the Civil Hospital at Poona, to be a First Grade Apprentice. Date of rank, January 21st 1842.

No. 98 of 1842.—By a Resolution passed in the Judicial Department dated 4th instant, Ensign J. Hunter of the 4th Regiment Native Infantry (Rifle Corps) has been appointed an Assistant Magistrate in the Candeish Collectorate and to act as Adjutant of the Candeish School Corps.

No. 99 of 1842.—By a Resolution passed in the Political Department under date the 5th instant, Lieutenant A. B. Kemball of the Bombay Artillery, has been appointed to officiate as Assistant to the Resident in the Persian Gulf.

No. 100 of 1842.—Inconvenience being experienced by Pensioners who reside at a distance from the place where payment is made, they and any others residing on the spot, who wish to do so, are allowed to draw their Pensions every four months after they are Mustered.

2nd. Officers who pay Pensions, will be pleased to make this Order known to all such persons within their circle of payment and attend to their wishes on the subject.

3rd. The Pensioners are to be paid as soon after Muster as possible, and Paymasters are hereby required promptly to discharge the Pension Abstracts when presented to them for payment, separate Abstracts and Muster Rolls are to be prepared for these Pensioners.

4th. To guard against the inconvenience likely to arise by Pensioners who may draw their Stipends every four months, wishing to revert to the former mode of payment, they must be informed that such irregularity cannot be permitted, except under peculiar circumstances of which the Officer in charge will judge and refuse or grant permission to do so as may appear to him advisable.

5th. This Order does not extend to Pensioners in the Southern Concan who are allowed to draw their Stipends quarterly under the G. G. O. 4th December 1828 (2d Supt. Page 241. Art. 163) but it includes the Pensioners at Bombay.

No. 101 of 1842.—The Hon'ble the Governor in Council has been pleased to direct, that the following Acts passed by the Government of India, be published in General Orders.

Act No. XXIII of 1839.

PASSED BY THE HON'BLE THE PRESIDENT OF THE COUNCIL OF INDIA IN COUNCIL, ON THE  
23rd SEPTEMBER 1839.

An act for authorizing Sentences of imprisonment with or without Hard Labor by Courts Martial in certain cases.

It is hereby declared and enacted, that in all cases in which, by a General Order of the Governor General of India in Council dated the 24th of February in the year of our Lord 1835, it is made competent for Courts Martial to Sentence Soldiers of the Native Army in the Service of the East India Company, to the punishment of dismissal from such Service, it is and shall be lawful to Sentence such Soldiers to be imprisoned with or without Hard Labor for any period not exceeding two years, if the Sentence be pronounced by a General Court Martial, or not exceeding one year if the Sentence be pronounced by a Garrison or Line Court Martial, or not exceeding six months if the Sentence be pronounced by a Regimental or Detachment Court Martial, and every Soldier so sentenced to imprisonment with Hard Labor for any period whatever, or to imprisonment without Hard Labor for any period exceeding six months, shall after confirmation of his Sentence be dismissed from such Service. Provided always, that all Sentences under this Act

pronounced by any Court Martial inferior to a General Court Martial, shall require the confirmation of the General or other Officer Commanding the Division or Field Force, to which the person convicted belongs.  
Act No. XXVIII of 1841.

PASSED BY THE RIGHT HON'BLE THE GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL ON THE 15TH NOVEMBER 1841.

An act for extending Act No. XXIII of 1839, to Camp Followers.

It is hereby enacted, that in cases in which an offender, being a Soldier, is punishable under Act No. XXIII, of 1839. Any offender amenable to any Articles of War for the East India Company's Native Forces, not being a Commissioned Officer, shall be punishable according to that Act, as well as otherwise according to law; and Act No. II of 1840, shall be applicable to offenders imprisoned under this Act.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,  
(Signed) P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

### MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 10th February 1842.

No 11 of 1842.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed—

By the Superintendent of the Indian Navy.

Her Majesty's Envoy Sir Henry Pottinger, Baronet and suite, consisting of to persons, proceeding on duty to China, to be accommodated with a passage on board the Steam Frigate Sesostris, at the Commander's Table of that vessel, from the 17th of July to the 9th of August last, both days inclusive.

Mr. Ramsay, 1st Class Engineer, proceeding to join the Flotilla on the River Indus, to be accommodated with a passage on board the Iron Steam vessel Indus, at the Engineer's Mess, from the date of sailing of that vessel.

Mr. Connolly, Commadore's Clerk, proceeding to join his Station, to be accommodated with a passage on board the Steam Frigate Auckland, at the Midshipmen's Mess of that vessel, from the 1st January 1842.

Lieutenant Colonel Robertson, proceeding on duty to the Gulf of Persia, to be accommodated with a passage on board the Auckland, at the Commander's Table, from the date of sailing of that vessel.

Lieutenant J. S. Grieve, from the Hugh Lindsay, to the command of the Coote, from the 1st January 1842.

By Captain Lowe, Commanding the Honorable Company's Steam Frigate Auckland.

The undermentioned Officer of the Indian Navy, proceeding from Kurrachee to Bombay, to be accommodated with a passage on board the Auckland, at the Wardroom Mess of that vessel, from the 21st to the 25th of December last.

Lieutenant Zouch, on duty.

Mr. Gibb, Engineer, from the Shannon to the Auckland, for passage to Bombay, to be accommodated at the Warrant Officer's Table of that vessel, from the 21st to the 25th of December last.

By Commodore G. B. Brucks, Commanding the Naval Squadron in the Gulf of Persia.

Mr. Midshipman Ralph, to act as Mate of the Coote from the 23rd July 1841.

M. S. B. King, Mate of the Coote, to perform the duties of Acting Lieutenant in addition to those of Mate of that vessel, from the 27th of November to the 23rd of July 1840.

Messrs. Chesholm, Land and Maylow, Engineers, proceeding to join the Indus Flotilla, were accommodated with a passage on board the Coote, at the Warrant Officer's Table of that vessel, from the 14th of October to the 14th of November last, both days inclusive.

Walter Peacock, Gunner's Mate of the Coote, to be Acting Gunner of the Euphrates Flotilla from the 2nd of November last.

The "Dee" Gun Boat, to bear five Lascars as her complement from the 3rd of December last, in consequence of the Coote leaving for Bombay and the Elphinstone not having Men to Man her.

Lieutenant Ethersey, Commanding the Elphinstone, to assume charge of the Gulf Squadron from the 10th of December last.

Assistant Surgeon Smith, to assume charge of the Station Hospital at Karrack from the 10th December last.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

(Signed) P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.  
ERRATUM.

In Government Gazette of the 10th Instant, page 111, twelfth line from the bottom, for 1841, read 1840.

### PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets for the reception of letters for despatch by the following vessels, are open at this office.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended Departure.	To what port.	Touching where.
A Steamer.....	Superintendent Indian Navy.....	1st March.....	Suez.....	Aden.
Ditto.....	Do..... Do.....	1st April.....	Do.....	Ditto.
Ditto.....	Do..... Do.....	After the arrival of the Overland Mail.....	Kurrachee.....	
Glasgow.....	Messrs. McVicar Burn & Co.....	4th proximo.....	Liverpool.....	
Queen Victoria.....	Do. Pollexfen Milne & Co.....	15th ditto.....	China.....	
Claudsman.....	Do. W. & F. Edmond and Co.....	18th Instant.....	Liverpool.....	
Alexander Grant.....	Do. B. & A. Hormusjee.....	19th ditto.....	Ditto.....	
Christina.....	Do. Frith and Co.....	Immediately.....	Macao.....	
Devonport.....	Do..... Do.....	Despatch.....	Ditto.....	
Lady Setford.....	Do. Foster & Co.....	Ditto.....	Liverpool.....	
United Kingdom.....	Do. W. & Edmond & Co.....	Ditto.....	London.....	
Intrinsic.....	Do..... Do.....	Ditto.....	China.....	
Taken.....	Do. Forbes & Co.....	Ditto.....	Ditto.....	
Adam Lodge.....	Do. Gisberne Menzies & Co.....	Ditto.....	Liverpool.....	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

Bombay, Genl. Post Office, 16th February 1842.

W. ESCOMBE,  
Actg. Post Master General.

**Notice.**

Verbal Tenders will be received at this Office, at 1 o'clock on Saturday next the 19th instant, for the supply of the following articles, and such others as may be called for, during the intermediate period, vizt.

- 5000 Pairs of strong Leather Shoes, for Seapoys, shewn with leather thongs.
  - 1255 Quires Paper, Cartridge Common.
  - 1 Spar Europe, 38 by 9 inch.
  - 4 Goll Pots prepared.
  - 1 Bar Iron, thick, 4 inch broad by 1½ inch thick.
  - 20 Sheets Paper Imperial large size.
  - 20 Ditto ditto small size.
  - 4 Basins, Earthen wash-hand, Blue, complete, 14 inch Diameter.
  - 20 Bars Iron, 2½ Inch Diameter.
  - 10 Bars Iron, 2½ Inch Ditto.
  - 3 Bars Iron 2 Inch Square.
  - 10 Bars Iron, 1½ Inch Ditto.
  - 6 Knives, Shoemaker.
  - 1 Set Tape and Dies Complete.
  - 2 Drawers Wooden Complete with Brass Lock to be fittet to a Table in the Sail loft Marine Department.
  - 20 Steel Yards 400 lbs poise and upwards.
- An immediate deposit of Ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers; all further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

C. THRESHIE, Capt.

Depty. Assist. Commy. Genl. in Charge.

Bombay Dy. Commy. Genl's Office, }  
16th February 1842.

**Advertisement.**

A Passage is required for the conveyance of 56 Native Convicts, more or less, to Singapor.

6 Return Native Convicts, more or less, to Singapor.

- 1 Pensioned Seaman of the I. N. .... } to England.
- 6 Unfit Seamen of the I. N.
- 2 Individuals, Insane (a Sergeant and a Soldier of the 2d European Regiment Light Infantry)..... }
- 1 Woman, a Soldier's Wife.. }

Tenders will be received by the Superintendent of the Indian Navy, for the conveyance to England, of a Box of Surgical Instruments, weighing 36½ lbs.

Freight is required for the conveyance of 5 Casks, containing Coal Dust, to England, weighing Gross as follows, viz.

Tons.	Cwt.	Qr.	Lb.
2	8	0	15

Do. Do. for a Wooden Case, to England, containing Military Stores, measuring

Tons.	Feet.	Inches.
"	24	756

Freight is required for the conveyance of a Box to Calcutta, measuring as follows.

Length	Breadth	Depth
Inches.	Inches.	Inches.
42	12	5

By order,  
F. G. BONE,

For Actg. Assist. Supt. I. N.

Bombay, 16th February 1842.

**Notice**

Tenders will be received by the Superintendent of the Indian Navy, for the conveyance of the undermentioned Troops.

From Bombay to Blackwall, in the River Thames.

- 112 Men.
- 12 Women.
- 6 Children.

130 more or less.

From Vingoria to Blackwall.  
5 Men, more or less.

From Cannanore to Blackwall.

- 1 Officer.
- 56 Men.
- 4 Women.
- 4 Children.

65 more or less.

Particulars will be furnished on application at the office of the Superintendent of the Indian Navy.

By order,

F. G. BONE,

For Actg. Asst. Supt. I. N.

Bombay, 16th Feb. 1842.

**Notice.**

The Superintendent Indian Navy will receive Tenders for the conveyance, more or less, of one hundred and Seventy Seven Caudies of Coir, from Mangalore, on the Malabar Coast, to Calcutta. The Caudies each weighing 500 lbs. The Tenders to specify the rate per Ton of 20 Cwt. and the date when the Ship will be at Mangalore to receive the Coir.

By order,

F. G. BONE,

For Actg. Asst. Supt. I. N.

Bombay, 16th February 1842.

**Opium Memorandum.**

BOMBAY.

Passes granted up to the 9th instant.....	Chests	161
	Total..	161

INDORE.

Passes granted under the Proclamation of 1840   41,....	Chests	180
Ditto under the Proclamation of 1841   42 up to the 8th January .....	"	8,831
Ditto from the 10th to the 29th Jan. 1842.....	"	1,395
	Total..	10,406

IMPORTED.

Balance of last year's importation.....	Chests	2,000
Imported from the 3rd November 1841, to the 8th Feb. 1842. ..	"	7,382½
Ditto from the 9th to the 15th instant .....		482
	Total..	9,814½

<b>EXPORTED.</b>	
From the 27th October 1841 to the 8th Feb.....	Chests 4,758½
Ditto from the 9th to the 15th instant.....	,, 262
<b>Total.. 5,020½</b>	

**F. BOURCHIER.**  
*Opium Agent.*

*Bombay, 16th February 1842.*

### Marine Department.

Notice is hereby given, that it is the intention of the Hon'ble the Governor in Council, to despatch a Steamer, with a Mail for Suez, on Tuesday the 1st March next.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,*

**P. M. MELVILL, Lieut. Col.**  
*Secy. to Govt.*

*Bombay Castle, 17th January 1842.*

### Civil Appointments, &c.

#### TERRITORIAL DEPARTMENT, FINANCE.

*Bombay Castle, 16th February 1842.*

W. R. Morris Esq. to resume his seat as member of the mint committee.

Under the provisions of Sec. XI of Act III of 1840, W. R. Morris Esq. will resume his seat as member of the Bank direction.

**L. R. REID,**  
*Chief Secy. to Govt.*

#### JUDICIAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 14th February 1842.*

Mr. F. Bourchier, having reported his return to Bombay from the Cape of Good Hope, is permitted to resume charge of the office of stipendiary commissioner of the court of requests.

*Bombay Castle, 15th February 1842.*

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to make the following appointments.

Govind Appajee, to act as Hindoo law officer of the Poona adawlut.

Bapoo Gunesch, to act as Hindoo law officer of the Ahmednuggur adawlut.

#### POLITICAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 15th February 1842.*

The leave of absence on sick certificate, granted under date the 22d December last, to Lieutenant E. B. Eastwick, assistant to the political agent in Scinde and Belochistan, is extended to the 1st proximo, on the same account.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,*

**J. P. WILLOUGHBY,**  
*Offg. Chief Secy. to Govt.*

#### POLITICAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 16th February 1842.*

The Hon'ble the Governor in Council hereby notifies for general information, that Her Majesty has been pleased to appoint Captain Atkins Hamerton, British Agent at Muscat, to be Her Majesty's Consul in the territories of His Highness the Imam of Muscat.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,*

**J. P. WILLOUGHBY,**  
*Secy. to Govt.*

#### GENERAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 15th February 1842.*

F. Bourchier Esq. received charge of the office of opium agent, and superintendent of stationery, from J. W. Woodcock Esq. on the 4th instant.

Lieut. J. J. F. Cruikshank of the engineers, is appointed superintendent of repairs and surveyor of buildings.

Assistant surgeon Cameron, appointed to the medical charge of the subsidiary jail at Chimbhor being unable from ill-health to assume his appointment, assistant surgeon R. J. Behan has been nominated to the charge from the 7th inst. as a temporary measure, during the illness of the former officer.

*Bombay Castle, 16th February 1842.*

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to accept the resignation of the Hon'ble Company's service by J. Bax Esq. from the 14th instant.

### TERRITORIAL DEPARTMENT.

#### FINANCE.

*Bombay Castle, 12th February 1842.*

Lieut. W. S. Suart of the engineers, is appointed assistant to the mint engineer, in succession to Captain Fulljames.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council.*  
**W. R. MORRIS, Sec. to Govt.**

### Military

### Arrivals and Departures

#### ARRIVALS.

- 5th Feby.—Lieut. Col. Stalker, 2d Euro. regt from Poonah.  
10th ditto—Lieut. Col. J. Seroy, 2d Mad. Euro. Light Infy. from Mercora.  
11th ditto—Capt. C. F. Honner, 2d Light Cavy. from Mhow.  
Do. ditto—Surgeon B. White, 19th regt. from North Conkan.  
12th ditto—Cadet F. G. Newnham, Capt. G. T. Graham, Bengal Arty., Genl. Chulichill, Qr. Mr. Gl. H. M. F. India, Cadet J. P. Knowles, Infy., Lieut. W. Borthwick, 9th M. N. I., Capt. J. Sebbald, 34th regt N. I., Lt. W. Larkins Walker, 4th Lt. Cavy. Cornet R. Christie, 5th B. L. C., Cadet F. J. Oldfield, Cavy., Lieut. A. A. Geils, 1st B. E. R. Lieut. S. W. Brown, 26th regt. Cadet G. Smith, Bl. Infy. Cadet J. D. Simson, Infy., Cadet H. D. Taylor, Infy. Asst. surg. H. J. Carter, Ensign J. G. Moyle, 10th regt. N. I., Lieut. Collyer, Mad. Engrs., Lieut. J. Smith, 13th M. N. I., from England.

- 13th ditto—Lieut. Col. J. Hume, 37th Bl. Rt. N. I., 14th ditto—Surgeon J. Brown, M. D. from Secundarabad.  
15th ditto—Ensign Bolton, 21st Madras N. I. from Ahmednuggur.  
Do. ditto—Assistant Surgeon W. Pitcairn, from Surat.

- Do. ditto—Lieut. J. Grant, G. I. H. from Ahmedabad.

#### DEPARTURES.

- 12th Feby.—Assist. surg. Booth, H. M. 94th to Cannanore.  
Do. ditto—Captain Fraser, 1st Euro. Regt. to Seerour.  
13th ditto—Assistant Surgeon Behan, 10th regt. to Tannah.  
Do. ditto—Assistant Surg. Balington, to Bushire.  
14th ditto—Assist Surg. Pelly, 2nd Regt. Euro. Lt. I., to Poonah.  
Do. ditto—Captain Wilson, M. B., to S. Conkan.  
Do. ditto—Lieut. Col. James Perry, 2nd Mad. Euro. Lt. Infy., to Jaulnah.  
15th ditto—Lieut. Col. C. B. James, 14th regt. to Raj-cote.

*Town Major's Office, 16th February 1842.*

### Shipping Intelligence.

#### ARRIVALS.

- 10th Feb.—Barque David Clarke, W. B. Mills, master, from Hobart Town, 6th Nov. 1841.  
Do. do.—Ship China, A. Robertson, master, from Sydney, 10th Oct. and Singapore, 22d Dec. 1841.  
11th do.—Brig Harsingar, Meeah Noormon, nacodah, from Calcutta, 4th Jan.  
*Passengers.—6 natives.*

12th Feb.—H. C. Steamer Cleopatra, Lieut. F. P. Webb, commanding, from Suez, 23d Jan.

**Passengers.**—Mr. and Mrs. Ravenscroft; Miss Crawford; Miss Flower; Mr. and Mrs. Hutchinson, and child; Mr. Newnham; Mr. Mills; Corr. and Mrs. Porter, I. N.; Cornet Oldfield; Lieut. S. W. Brown, 26th N. I.; Mr. Knowles; Cadet J. D. Simpson; Assist. Surg. Carter.—*From Aden.*—Ensign J. G. Moyle, 10th Regt. N. I.—*For Madras.*—Sir J. Noton, and family; Mr. and Mrs. Strange, 1 child, and 1 European servant; Mr. Dunlop; Major Chisholm; Lieut. Simth; Messrs. Smith and Walker; Lieut. Borthwick, 9th N. I.; Capt. Sibbald, 34th N. I.; Messrs. Taylor and Geils; Lieut. Collyer, Engineers; Captain Walker, 4th Cavalry.—*For Calcutta.*—Genl. Churchill; Capt. and Mrs. Graham, 34th N. I.; Lieut. Christie, 5th Cavalry; Messrs. Schoene, Gilmore, Olivet, Curran, Timbrell, Crago and Smith.—*For Ceylon.*—Mrs. Braybrooke.—*For China.*—Capt. Jauncey; and Mr. Bowring.—*For Batavia.*—Lieut. Gaebel.

Do. do.—Ship Hindoostan, J. Bowen, master, from Liverpool, 21st Sept.

Do. do.—Ship Corea, J. M. Kerr, master, from Liverpool, 7th Sept.

13th do.—Barque Cambridge, R. H. Brown, master, from Liverpool, 14th Sept.

**Passengers.**—P. Thompson Esq. Lady and 2 children, and servant; J. Pollock Esq. and child.

14th do.—Barque Margaret Pollock, J. Pye, master, from Greenock, 17th Sept.

DEPARTURES.

14th do.—Ceylon Government Steamer Seaforth, George Stewart Esq. commander, to Colombo.

13th do.—H. M. Frigate Endymion, Capt. the Hon'ble F. W. Gray, to Sea.

Do. do.—Hon'ble Company's Schooner Royal Tiger, Mr. J. H. Disbrowe, in charge, to Persian Gulf.

Do. do.—Ship Mertoun, T. G. Kemm, master, to Liverpool.

14th do.—Hon'ble Company's Steamer Zenobia, Mr. H. Higgins in charge, to Kurrachee

**Passengers.**—Detachment of H. M.'s 22d Regt.

Do. do.—Hon'ble Company's Steamer Hugh Lindsay, Mr. A. Read, in charge, to Kurrachee.

**Passengers.**—Capts. F. D. George, and J. M. Tew; Ensigns Maycock, Dakers, and Blake; and a detachment of H. M.'s 22d Regt.; Messrs. W. Knight, and A. Master.

P. W. LEGEY T.

Senior Magistrate of Police.

Bombay, 16th February 1842.

**Private Advertisements.**

FOR SALE ON COMMISSION.

**A**T MESSRS. ROBERT FRITH and Co's, a few Sets of best Victoria Pattern Fluted Glasses, each Set consists of

- 12 Wine Coolers.
- 12 Finger Cups.
- 12 Wine Glasses.
- 12 Claret ditto.
- 12 Liqueur ditto.
- 12 Champagne ditto.
- 12 Tumblers.

The lowest price is Rupees 60 for each Set.

**A** CLUB on 3 TICKETS (all Prizes and no Blanks) on the first Calcutta Lottery of 1842 for the 10th or last day's drawing, divided into 50 shares, are to be had of BYRAMJEE NESSERWANJEE DANTRA at the Office of MESSRS. DIROM, CARTER & Co. at 35 Rupees per share.—The Half and Quarter shares in the above Club are also to be had for the convenience of the purchasers.

The state of the Wheel for the 10th or last day's drawing of the first Calcutta Lottery of 1842, and all other particulars, such as terms, conditions &c. of the above Club, have already been published in the *Bombay Courier* of the 4th, and in the *Times* of the 5th instant. The Drawing at Calcutta will take place on the 8th Instant.—Dated Bombay, the 11th February 1842.

ADVERTISEMENT.

**J**UST landed from the Ship "*William Pirrie*" a few Iron Treasure Chests, with Patent Locks and spare Keys, varying in size from 20 in. by 14, to 36 in. by 18. Price moderate, for Cash. Apply to BYRAMJEE NESSERWANJEE DANTRA, opposite the Portuguese Church, in Meadow Street.

Bombay, 5th Feb. 1842.

PORT WINE.

**B**YRAMJEE NESSERWANJEE DANTRA has the pleasure to announce, that he has on hand a few dozen bottles remaining of Port Wine of very superior quality, from the well known House of Messrs. HARPUR and Co. of London. The corks are branded with their seal and name, price 18 Rupees per dozen; muster bottles can be obtained at one rupee and 8 annas per bottle.

Apply at his Godown, opposite the Portuguese Church, in Meadow Street.

**B**YRAMJEE NESSERWANJEE DANTRA, has for sale at his Godown in Meadow Street, opposite the Portuguese Church, ENGLISH BLANKETS, of different sizes, varying in price from 6½ to 12 Ru per pair.

B. N. D. can recommend them as the cheapest article of the description that has ever imported in Bombay.

Bombay, 2d Feby. 1842.

N. B. The price of the *Bombay Government Gazette* to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the *Government Gazette* is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter as no subscriptions will be received for broken periods. Subscribers are requested on change of station to intimate the same to this Office.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, Apollo Street.